

Verwaltungsgemeinschaft

Untersteinach

analab

Taubmann GmbH

Eing.: 21. Sep. 2023

Zur Kenntnis an:

Zur weiteren Bearbeitung an:

SG 11

Amt 2

Am Berglein 3
95336 Mainleus-Rothwind
Telefon 09229/7083
Telefax 09229/8588

E-Mail: info@analab-taubmann.de

Gf. Dr. Silke Taubmann, Dr. Sandra Taubmann
Registergericht Bayreuth HRB 2736

St.-Nr.: 20812150473, Ust.-Id.: DE188834591

analab Taubmann GmbH · Am Berglein 3 · 95336 Mainleus

VG Untersteinach
Gemeinde Kupferberg
Stadtsteinacher Str. 17

95369 Untersteinach



Die Akkreditierung gilt für die in der Urkunde aufgeführten Prüfverfahren

Zeichen

Datum

Gä

19.09.2023

Prüfbericht: 2308559

Seite 1 von 3

Untersuchung: **Trinkwasseruntersuchung Parameter Gr. AB**
Probenahmeort/-stelle: Kupferberg, Bäckerei Dumler
Probenbeschreibung: Wasser
Probenahme durch: Fa.analab
Probenehmer (Name): Frau Birk
Probenahmeart: Mikro: DIN EN ISO 19458 (K 19) (2006-12), Zweck A
(DIN, Beschreibung) Phys./Chem.: DIN ISO 5667-5 (A 14) (2011-02)
Pb,Cu, Ni : Zufallsstichprobe (Z-Probe)ohne Ablauf gem. UBA (2018)
Probenahmedatum: 29.08.2023 Uhrzeit: siehe Bericht
Probeneingang - Labor: 29.08.2023
Proben-Nr. (analab-Nr.): 23 08 559
Untersuchungszeitraum: 29.08. – 19.09.2023

Hinweis für gem. TrinkwV geforderte Untersuchungen und Untersuchungsergebnisse:

Wir weisen Sie darauf hin, dass jeder Wasserversorger gemäß §47 TrinkwV 2023 verpflichtet ist, unverzüglich jede Grenzwertüberschreitung sowie jedes Erreichen des technischen Maßnahmenwertes, den zuständigen Überwachungsbehörden anzuzeigen. Zudem ist jeder Wasserversorger nach § 44 TrinkwV 2023 verpflichtet eine Kopie der Niederschrift innerhalb von zwei Wochen nach dem Abschluss der Untersuchung dem Gesundheitsamt zu übersenden. Falls Sie unser Labor mit der Weitergabe der Ergebnisse an die zuständige Behörde beauftragt haben, geschieht dies durch uns:

Das Prüfergebnis wurde auftragsgemäß an die zuständige Behörde weitergeleitet: ja nein

Untersuchungsergebnis:

Lfd. Nr. der Probenahmestelle: 1

Mess- und Probenahmestelle:	Kennzahl	1230/0477/00459				
	Name	Bäckerei Dumler, Küche, Spüle				
Wassergewinnungsanlage:						
Proben-ID des Labors:		2308559				
Probenahme:	Datum	29.08.2023				
	Uhrzeit	10:11				
Probengewinnung:	Entnahmearmatur - mikrobiologische Trinkwasseruntersuchung Zweck a)				Medium:	Trinkwasser kalt
Messprogramm:						
Nr.	Parameter	Sonderzeichen	Messwert/Unterschl.	Einheit	Probenvorbehandlung	
1	1779 Koloniezahl 22 °C		2	KbE/ml		
2	1780 Koloniezahl 36 °C		0	KbE/ml		
3	1772 Escherichia coli		0	KbE/100ml		
4	1773 Coliforme Bakterien		0	KbE/100ml		
5	1774 Enterokokken		0	KbE/100ml		
6	1021 Wassertemperatur (vor Ort)		18,1	°C		

Lfd. Nr. der Probenahmestelle: 2

Mess- und Probenahmestelle:	Kennzahl	1230/0477/00459				
	Name	Bäckerei Dumler, Küche, Spüle				
Wassergewinnungsanlage:						
Proben-ID des Labors:		2308559				
Probenahme:	Datum	29.08.2023				
	Uhrzeit	10:10				
Probengewinnung:	Stichprobe			Medium:	Trinkwasser kalt	
Messprogramm:						
Nr.	Parameter	Sonderzeichen	Messwert/Unterschl.	Einheit	Probenvorbehandlung	
1	1061 pH-Wert (vor Ort) elektrometrisch		8,3			
2	1081 Elektrische Leitfähigkeit bei 25 °C		234	µS/cm		
3	1042 Geruch		100			
4	1052 Geschmack		100			
5	1027 spektraler Absorptionskoeffizient bei 436 nm	<	0,05	1/m		
6	1035 Trübung in Formazineinheiten	<	0,1	TE/F		
7	1248 Ammonium	<	0,02	mg/l		
8	1231 Cyanid, gesamt	<	0,002	mg/l		
9	1246 Nitrit	<	0,01	mg/l		
10	1321 Fluorid		0,07	mg/l		
11	1325 Bromat	<	0,003	mg/l		
12	1331 Chlorid		12	mg/l		
13	1244 Nitrat		19	mg/l		
14	1313 Sulfat		21	mg/l		
15	1131 Aluminium	<	0,01	mg/l		
16	1145 Antimon	<	0,001	mg/l		
17	1142 Arsen	<	0,003	mg/l		
18	1211 Bor	<	0,1	mg/l		
19	1165 Cadmium	<	0,0005	mg/l		
20	1151 Chrom gesamt	<	0,0005	mg/l		
21	1182 Eisen	<	0,01	mg/l		
22	1112 Natrium		10,0	mg/l		
23	1171 Mangan	<	0,005	mg/l		
24	1218 Selen	<	0,003	mg/l		
25	1166 Quecksilber; gesamt	<	0,0002	mg/l		
26	1122 Calcium		24,9	mg/l		

Nr.	Parameter	Sonderzeichen	Messwert/Unterschl.	Einheit	Probenvorbehandlung
27	1121 Magnesium		7,20	mg/l	
28	1113 Kalium		0,779	mg/l	
29	1472 Säurekapazität bis pH 4,3		1,18	mmol/l	
30	1479 Härte		5,14	°dH	
31	1077 Sättigungsindex (C10)		0,006		
32	1065 pH nach Sättigung mit CaCO ₃		8,3		
33	1078 Calcitlösekapazität (C10)		-0,035	mg/l	
34	2371 Benzol	<	0,3	µg/l	
35	2008 1,2-Dichlorethan	<	0,5	µg/l	
36	2021 Tetrachlorethen + Trichlorethen (Summe nach TrinwV 2001)	<	1	µg/l	
37	2080 Trihalogenmethane (nach TrinkwV)	<	1	µg/l	
38	2454 Benzo(a)pyren	<	0,003	µg/l	
39	1570 PAK (Summe nach TrinkwV 2001)	<	0,01	µg/l	
40	1523 TOC		0,81	mg/l	
41	1360 Uran	<	1	µg/l	Fremdlabor AIR
42	1254 Nitrat/50 + Nitrit/3 (nach TrinkwV 2001)		0,39	mg/l	

Lfd. Nr. der Probenahmestelle: 3

Mess- und Probenahmestelle:	Kennzahl	1230/0477/00459			
	Name	Bäckerei Dumler, Küche, Spüle			
Wassergewinnungsanlage:					
Proben-ID des Labors:		2308559			
Probenahme:	Datum	29.08.2023			
	Uhrzeit	10:08			
Probengewinnung:		Zufallsstichprobe ohne Ablauf (Z-Probe)	Medium:	Trinkwasser kalt	
Messprogramm:					
Nr.	Parameter	Sonderzeichen	Messwert/Unterschl.	Einheit	Probenvorbehandlung
1	1138 Blei	<	0,003	mg/l	
2	1161 Kupfer		0,033	mg/l	
3	1188 Nickel	<	0,002	mg/l	

Kurz-Beurteilung:

Im Rahmen des Untersuchungsumfangs sind die geltenden Grenzwerte bzw. Forderungen der TrinkwV 2023 eingehalten.

Die Untersuchungsergebnisse erhalten ihre Freigabe mit nachfolgender Unterschrift.



Dr. Si. Taubmann
Geschäftsleitung, Dipl. Chem.

Dr. Sa. Taubmann
Geschäftsleitung, Dipl. Chem.

Dr. Karen Popp
Stellv. Laborleiterin, Dipl. Leb. Chem.

Anlage zum Prüfbericht der analab-Nr: 2308559

Mikrobiologische Parameter:

Parameter	Grenzwert	Verfahren
Koloniezahl bei 22°C [KBE/ml]	100 (20) ¹ (1000) ²	TrinkwV 2023 § 43 Abs. 3
Koloniezahl bei 36°C [KBE/ml]	100	
Coliforme Bakterien [KBE/100ml]	0	DIN EN ISO 9308-1 (K12) (2017-9)
Escherichia coli [KBE/100ml]	0	DIN EN ISO 9308-1 (K12) (2017-9)

¹ Grenzwert unmittelbar nach Abschluss der Aufbereitung im desinf. Wasser;

² Grenzwert bei Wasserversorgungsanlagen nach § 3 Nr. 2 Buchstabe c (Kleinanlagen zur Eigenversorgung <10m³/d) sowie d (Tanks v. Land-, Luft- und Wasserfahrzeugen)

Parameter	Grenz-/ Maßnahmewert	Verfahren
Pseudomonas aeruginosa [KBE/250ml]	0 (Wasser zur Abfüllung)	DIN EN ISO 16266 (K11) (2008-05)
Enterokokken[KBE/100ml]	0	DIN EN ISO 7899-2 (K15) (2000-11)
Clostridium perfringens [KBE/100ml]	0	DIN EN ISO 14189 (K24) (2016-11)
Legionella pneumophila [KBE/100ml]	100 (techn. Maßnahmewert)	DIN EN ISO 11731 (03-2019)

Physikalisch-chemische Parameter

Parameter	Grenzwert	Verfahren
1,2-Dichlorethan [mg/l]	0,0030	DIN 38407-F 43 (10/2014)
Acrylamid [mg/l]	0,00010	Fremdlabor (Fresenius)
Aluminium [mg/l]	0,200	DIN EN ISO 11885 (E22) (2009-09)
Ammonium [mg/l]	0,50	DIN 38406 - E5 (1983-10)
Antimon [mg/l]	0,0050	DIN EN ISO 11885 (E22) (2009-09)
Arsen [mg/l]	0,010 (bis 11.01.26)	DIN EN ISO 11885 (E22) (2009-09)
Benzo-(a)-pyren [mg/l]	0,000010	DIN 38407-F 39 (2011-09)
Benzol [mg/l]	0,0010	DIN 38407-F 43 (10/2014)
Blei [mg/l]	0,010 (bis 11.01.28)	DIN EN ISO 11885 (E22) (2009-09)
Bor [mg/l]	1,0	DIN EN ISO 11885 (E22) (2009-09)
Bromat [mg/l]	0,010	DIN EN ISO 15061 (D34) (2001-12)
Cadmium [mg/l]	0,0030	DIN EN ISO 11885 (E22) (2009-09)
Calcitlösekapazität [mg/l]	5 (10**)	Berechnung, DIN 38404-C 10 (2012-12), ** Wasser aus mind. 2 Wasserwerken
Chlorid [mg/l]	250	DIN EN ISO 10304 (D20) (2009-07)
Chrom [mg/l]	0,025	DIN EN ISO 11885 (E22) (2009-09)
Cyanid [mg/l]	0,050	DIN 38405-D 13 (2011-04)
Eisen [mg/l]	0,200	DIN EN ISO 11885 (E22) (2009-09)
elektrische Leitfähigkeit (bei 25°C) [µS/cm]	2790 (25°C)	DIN EN 27888-C 8 (1993-11)
Epichlorhydrin [mg/l]	0,00010	Fremdlabor (Fresenius)
Färbung [m ⁻¹]	0,5	DIN EN ISO 7887 (C 1) (2012-04)

neue Parameter TrinkwV 2023:

Chlorat [mg/l]	0,070 (0,20***)	DIN EN ISO 10304-4 (D 25) (1999-07) *** bei zeitweiser Dosierung)
Microcystin-LR [mg/l]	0,0010 (ab 12.01.26)	Fremdlabor
Summe PFAS-20 [mg/l]	0,00010 (ab 12.01.26)	Fremdlabor
Summe PFAS-4 [mg/l]	0,000020 (ab 12.01.28)	Fremdlabor

Parameter	Grenzwert	Verfahren
Fluorid [mg/l]	1,5	DIN EN ISO 10304 (D20) (2009-07)
Kupfer [mg/l]	2,0	DIN EN ISO 11885 (E22) (2009-09)
Mangan [mg/l]	0,050	DIN EN ISO 11885 (E22) (2009-09)
Natrium [mg/l]	200	DIN EN ISO 11885 (E22) (2009-09)
Nickel [mg/l]	0,020	DIN EN ISO 11885 (E22) (2009-09)
Nitrat [mg/l]	50	DIN EN ISO 10304 (D20) (2009-07)
Nitrit [mg/l]	0,50	DIN EN 26777 (D 10) (1993-04)
Oxidierbarkeit [mg O ₂ /l]	5,0	DIN EN ISO 8467 (H 5) (1995-05)
Pflanzenschutzmittel (Einzelparame-ter) [mg/l]	0,00010 (0,000030*)	Fremdlabor oder DIN EN ISO 10695 (F 6) (2000-11), DIN 15913-F20 (05/2003); * gilt für: Aldrin, Dieldrin, Heptachlor, Heptachlorepoxyd
Pflanzenschutzmittel (Summe) [mg/l]	0,00050	
Quecksilber [mg/l]	0,0010	DIN EN ISO 17852 (E35) (2008-04)
Selen [mg/l]	0,010	DIN EN ISO 11885 (E22) (2009-09)
Sulfat [mg/l]	250	DIN EN ISO 10304 (D20) (2009-07)
Tetrachlorethen u. Trichlo-rethen (Summe) [mg/l]	0,010	DIN 38407-F 43 (10/2014)
TOC [mg/l]	ohne anormale Veränderung	DIN EN 1484 (H 3) (1997-08)
Trihalogenmethane (Sum-me) [mg/l]	0,050	DIN 38407-F 43 (10/2014)
Trübung [NTU]	1,0	DIN EN ISO 7027 (C 2) (2000-04)
Uran [mg/l]	0,010	Fremdlabor (Agrolab)
Vinylchlorid [mg/l]	0,00050	DIN 38413-P 2 (1988-05), DIN 38407-F 43 (10/2014)
Nitrat/50+Nitrit/3	1	Berechnung

Chlorit [mg/l]	0,20	DIN EN ISO 10304-4 (D 25) (1999-07)
Bisphenol-A [mg/l]	0,0025 (ab 12.01.24)	Fremdlabor
Halogenessigsäuren (HAA-5) [mg/l]	0,060 (ab 12.01.26)	Fremdlabor

Parameter ohne Grenzwert gemäß Trinkwasserverordnung:

Parameter	Verfahren
Calcium [mg/l]	DIN EN ISO 11885 (E22) (2009-09)
Kalium [mg/l]	
Magnesium [mg/l]	
Temperatur	DIN 83404-C4 (1976-12)

Parameter	Verfahren
Gesamthärte [°dH]	Berechnung
Härtebereich	gem. WRMG
pH-Calciumcarbonatsättigung	Berechnung

Parameter	Verfahren
Sättigungsindex	Berechnung
Säurekapazität (bis pH 8,2) [mmol/l]	DIN 38409-H 7 (2005-12)
Säurekapazität (bis pH 4,3) [mmol/l]	

Geruch (Sebamschlüssel), Grenzwert: annehmbar, ohne anormale Veränderung (DIN EN 1622 (2006-10) Anhang C)

Bezeichnung	Schlüssel
ohne	100
schwach nach Chlor	201
stark nach Chlor	301

Geschmack (Sebamschlüssel): Grenzwert: annehmbar, ohne anormale Veränderung (DIN EN 1622 (2006-10) Anhang C)

Bezeichnung	Schlüssel
ohne	100
schwach fade	210
schwach salzig	220
schwach säuerlich	230
schwach laugig	240

Bezeichnung	Schlüssel
schwach bitter	250
schwach süßlich	260
schwach metallisch	270
schwach faulig	280
schwach erdig	290

Bezeichnung	Schlüssel
schwach n. Chlor	201
schwach n. Seife	202
schwach n. Fisch	203
schwach n. Hydrogensulfid	204

B bedeutet nicht bestimmt